Kezelési útmutató

Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek







Ehhez az utasításhoz

Ez a kezelési utasítás fontos információkat tartalmaz a Logamatic 4311 és 4312 szabályozókészülékek biztonságos és szakszerű kezeléséhez.

A műszaki változtatások joga fenntartva!

A folyamatos továbbfejlesztések miatt az ábráknál, a működési lépéseknél és a műszaki adatoknál előfordulhatnak kisebb eltérések.

A dokumentáció aktualizálása

Ha Önnek a javítással kapcsolatos javaslata van vagy esetleges hibát állapított meg, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot.

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Tartalomjegyzék

1	Bevezetés
2	Az Ön biztonsága érdekében
3	Ötletek az energiatakarékos fűtéshez
4	Kezelőszervek
5	Modulok és azok funkciói
6	MEC 2 kezelőegység15
7	Rövid kezelési utasítás
8	Helyiség hőmérséklet beállítása
9	Használati melegvíz szabályozás
10	Cirkulációs szivattyú vezérlés
11	A kijelzések behívása
12	Az alapprogram kiválasztása
13	A program megváltoztatása
14	Új fűtési program létrehozása42
15	Új melegvíz program megadása
16	Új cirkulációs szivattyú program megadása45
17	Parti-/szünet funkció
18	Szabadság program
19	Téli-/nyári átkapcsolás beállítása
20	Az alapkijelzés megváltoztatása
21	Dátum és a pontos idő megadása
22	Füstgázteszt
23	A helyiség hőmérséklet érzékelő kiegyenlítése
24	Kezelési tudnivalók többkazános rendszerekhez
25	Automatikus karbantartás jelzés
26	Zavarok és azok elhárítása
27	Vészüzem
28	Beállítási jegyzőkönyv
29	Címszójegyzék

1 Bevezetés

A Logamatic 4311 és Logamatic 4312 szabályozókészülékek modul rendszerűek és a rendszer fajtája valamint terjedelme szerint legfeljebb négy funkció modullal bővíthetők.

A modul rendszerű felépítés teljes felszereltség esetén nyolc keverőszelepes fűtőkör csatlakoztatását teszi lehetővé.

A modulokon a kézi üzemmódhoz kezelőszervek továbbá üzemmód kijelzők találhatók.

A Logamatic 4311 és Logamatic 4312 szabályozókészülékek teljes biztonságtechnikai felszereléssel rendelkeznek.

A Logamatic 4311 alapfelszereltsége a következőket tartalmazza:

- Egy kazán külső hőmérséklet függő szabályozása
- Egyfokozatú, kétfokozatú vagy folyamatos szabályozású égő alkalmazása
- Kazánköri szabályozás
- MEC 2 kezelőegység

A Logamatic 4312 alapfelszereltsége a következőket tartalmazza:

- Egy kazán külső hőmérséklet függő szabályozása
- Egyfokozatú, kétfokozatú vagy folyamatos szabályozású égő alkalmazása
- Kazánköri szabályozás
- Kazán kijelző a kazánvíz hőmérsékletének kijelzésére

A MEC 2 kezelőegység a központi kezelőszerv.

A kezelési elv így hangzik: "Nyomni és forgatni"

A funkciók és az üzemi értékek a kijelzőn jelennek meg.

"A szabályozás az Ön nyelvén beszél."

A nyomógombokkal jeleníthetők meg a kijelzőn az egyes funkciók. Egy nyomógomb megnyomásával és benyomva tartásával valamint a forgatógomb forgatásával az érték megváltoztatható.

A nyomógomb elengedése után a készülék az új értéket használja és tárolja azt.

Ha kb. 5 percig nem történik adatmegadás, a készülék automatikusan az alapkijelzésre kapcsol vissza.

Attól függően, hogy melyik funkció modul került beépítésre, a Logamatic 4311 és Logamatic 4312 szabályozókészülékek a következő funkciókat tartalmazzák:

- 10-csatornás kapcsolóóra heti programmal
- Automatikus órabeállítás rádióórával
- Automatikus téli-/nyári átkapcsolás
- Melegvíz termelés 30 perccel a fűtés megkezdése előtt
- Melegvíz előnykapcsolás
- Szabadság program
- Fagyvédelmi funkció
- 8 kiválasztható alapprogram. Ha az Ön elképzeléseinek egyetlen program sem felel meg, megadhatja a kívánságainak megfelelő programot.
- A fűtőköri és a tároló töltő szivattyú 3 perces utánfutása az üzemi feltételek szerint
- Kondenzvíz elleni védelem
- Füstgázteszt
- A fűtési jelleggörbe automatikus illesztése
- Öntanuló ki- és bekapcsolási optimalizálás
- Választási lehetőség a külső és a helyiség hőmérséklettől függő szabályozás között

2 Az Ön biztonsága érdekében

2.1 Rendeltetésszerű használat

A Logamatic 4311 és 4312 szabályozókészülékek társasházak, lakóépületek és egyéb épületek fűtési rendszereinek szabályozására és ellenőrzésére szolgálnak.

2.2 Tartsa be ezeket az utasításokat

- A szabályozókészüléket csak rendeltetésszerűen és kifogástalan állapotban használja.
- A szerviztechnikussal részletesen magyaráztassa el a berendezés kezelését.
- Gondosan olvassa át ezt a kezelési utasítást.
- Ön csak az ebben a kezelési utasításban megadott üzemi értékeket adhatja és változtathatja meg. Más adatmegadások megváltoztatják a fűtési rendszer vezérlőprogramját és hibás működéshez vezethetnek.
- A karbantartást, javítást és a hibakeresést csak arra jogosult szakvállalattal végeztesse el.



ÉLETVESZÉLY

az elektromos áram miatt.

- FIGYELEM! Soha ne nyissa ki a szabályozókészüléket.
 - Veszély esetén a kazánház előtti vészkapcsolót kapcsolja ki vagy a házi biztosítékkal válassza le a fűtőberendezést az elektromos hálózatról.
 - A fellépő zavarokat a fűtésszerelővel azonnal háríttassa el.



FIGYELEM!

FORRÁZÁSVESZÉLY

A termikus fertőtlenítés alkalmával a kazán a teljes melegvíz rendszert 70 °C hőmérsékletűre fűti (bekapcsolási időpont: kedden éjszaka 1:00 órakor).

- A gyári bekapcsolási időpontot a szerviztechnikus igény esetén (pl. műszakos munkavégzés) más időpontra is áthelyezheti.
- Ha a melegvíz rendszerben nincsenek termosztatikus szabályozású keverőszelepek, akkor ebben az időszakban a melegvizet keveretlenül nem szabad kiengedni.
- Mivel kb. 60 °C fölött forrázásveszély áll fenn, a szerviztechnikustól érdeklődje meg a beállított melegvíz hőmérsékletet.



VIGYÁZAT! A fűt

a fagy miatt.

RENDSZERKÁROK

A fűtési rendszer fagy esetén befagyhat, a üzemen kívül van, pl. egy zavar miatti leálláskor.

- A fűtőberendezés mindig legyen bekapcsolt állapotban.
- Zavar esetén értesítse a fűtésszerelőt.

2.3 A szabályozókészülék tisztítása

 A szabályozókészüléket csak egy nedves kendővel tisztítsa.

2.4 Megsemmisítés

- A szabályozókészülék csomagolását környezetkímélő módon semmisítse meg.
- A CM431 modulon lévő lítium elemeket csak a szerviztechnikus cserélheti ki.

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

3 Ötletek az energiatakarékos fűtéshez

A Buderus szabályozástechnika az Ön számára optimális komfortot biztosít számos műszaki lehetőség segítségével minimális energia felhasználás és egyszerű kezelés mellett.

Ha figyelembe veszi a következő tudnivalókat, energiát és ezzel pénzt takarít meg, valamint kíméli a környezetet.

- Az üzembe helyezés alkalmával a szerviztechnikussal részletesen magyaráztassa el a berendezés működését. Ha valami nem világos, kérdezzen rá.
- Gondosan olvassa át a fűtőberendezés kezelési utasítását.
- Illessze a fűtési rendszert az épület adottságaihoz.
- Rendszeresen végeztesse el a fűtési rendszer karbantartását.
- A hideg évszakban csak rövid ideig és kiadósan szellőztessen. Ezzel elkerüli a helyiségek kihűlését.
- Ellenőrizze az egyes helyiségekben a termosztatikus szelepek beállítását.
- A helyiség és a használati melegvíz hőmérsékletét ne állítsa a szükségesnél magasabbra.

A fűtés és a melegvíz termelés előre beállított kapcsolási időpontjai (nappali és éjszakai üzemmód) megfelelnek az Ön életvitelének?

- Korrigálja az alapprogramot a kívánságainak megfelelően.
- Az átmeneti időszakban használja a téli-/nyári átkapcsolást.
- Kerülje a lakótér és a használati melegvíz hőmérsékletének gyakori változtatását.
- Minden hőmérséklet korrekció csak egy bizonyos idő után fejti ki hatását. A beállításokat csak a következő napon korrigálja, ha a változtatások nem hozták meg a kívánt eredményt.
- Egy kellemes helyiség klíma nem csak a helyiség hőmérsékletétől, hanem a levegő nedvességétől is függ. Minél szárazabb a levegő, annál hűvösebbnek tűnik a helyiség. Szobanövényekkel javítani lehet a levegő nedvességét.

4 Kezelőszervek



A Logamatic 4312 szabályozókészülék kezelése alapvetően megegyezik a Logamatic 4311 kezelésével. A következőkben ezért nem teszünk külön utalást a Logamatic 4312-re.

1. ábra Kezelőszervek



2. ábra Modulkiosztás

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

5 Modulok és azok funkciói

Minden olyan modul megtalálható, amelyekkel a Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek rendelkeznek ill. felszerelhetők. A következő oldalakon azokról a modulokról talál információkat, amelyek a készülékbe beépíthetők.

		Loga	matic
		4311	4312
	MEC 2 kezelőegység	0	Х
	CM 431 Controllermodul	0	0
	ZM 432 központi modul Égő + kazánköri funkciók	0	0
	FM 441 funkció modul 1 fűtőkör + 1 melegvíz kör	Х	Х
	FM 442 funkció modul 2 fűtőkör	Х	Х
Modul	FM 443 funkció modul szolárkör	Х	Х
	FM 445 funkció modul LAP/LSP (tároló fűtő rendszer)	Х	Х
	FM 446 funkció modul EIB csatlakozási hely	Х	Х
	FM 447 funkció modul stratégia	Х	_
	FM 448 funkció modul gyűjtő zavarjelzés	х	X
	ZM 426 kiegészítő modul kiegészítő STB	Х	Х

1. tábl. Modulok és azok funkciói

- O = Alapfelszereltség
- X = Kiegészítő felszerelés
- = Kombináció/beépítés nem lehetséges



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

A MEC 2 kezelőegység kijelzőjén megjelenő menük attól függnek, hogy melyik modulok kerültek beépítésre és milyen beállítások történtek.

ZM 432 égő és kazánköri modul

A ZM 432 modul a Logamatic 4311 és a Logamatic 4312 szabályozókészülékek alapfelszereltségéhez tartozik. A modulon lévő kézi kapcsolóknak csak szerviz- és karbantartási funkciói vannak.

Ha a kézi kapcsolók nem automatikus állásban vannak, a MEC 2-n megjelenik egy megfelelő hibajelentés és a

Ne használja a kézi kapcsolót a berendezés kikapcsolására átmeneti távollét esetén. A szabályozási funkciók a kézi üzemmód ideje alatt tovább működnek.

Égőfunkció

"Füstgázteszt" nyomógomb a füstgázteszt elvégzéséhez

Nyomja meg néhány másodpercre a "Füstgázteszt" nyomógombot.

Ha meg akarja szakítani a füstgáztesztet, nyomja meg ismét a kéményseprő nyomógombot.

Égő kézi kapcsoló



A kézi kapcsolónak mindig **AUT** állásban kell lennie. A **0, kézi** és **max I + II** állások speciális állások, amelyeket csak szakemberek használjanak hiba felélépésekor.

Az égő a kézi kapcsolóval közvetlenül vezérelhető. A szabályozás azonban tovább működik. Ne használja a kézi kapcsolót a berendezés kikapcsolására átmeneti távollét esetén.



3. ábra ZM432



Általános zavar pl. szerelési hiba, érzékelő hiba, külső zavar, vezetékezési hiba, belső modulhiba, kézi üzemmód. A hibaüzenetek szöveges üzenetként megjelennek a MEC 2 kezelőegységen.

Ellenőrző lámpák az égő működéséhez

Kijelzés	╞	Égőzavar
Kijelzés 🧃	>	Égő üzemel
Kijelzés		Modulációs teljesítmény nő
Kijelzés	▼	Modulációs teljesítmény csökken
Ellenőrző lám	pák a kaz	zánköri funkciókhoz
Ellenőrző lám Kijelzés	pák a kaz	zánköri funkciókhoz Kazánkör nyári üzemmódban
Ellenőrző lám Kijelzés Kijelzés (pák a kaz])	z ánköri funkciókhoz Kazánkör nyári üzemmódban Kazánköri szivattyú működik

Keverőszelep a fűtőkör felé nyit

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

Kezelési útmutató Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek • Kiadás: 2003/04

Kijelzés

W :	Egy- és kétfokozatú égők esetén csak az
	első fokozat működhet, mint alapterhelés.
	Folyamatos szabályozású égők esetén az
	égő teljesítménye a 🔺 nyomógombbal
	fokozatmentesen növelhető és a 🔻
	nyomógombbal fokozatmentesen
	csökkenthető.
ALIT.	Az ágő gytomotikus üzemmédhen

- AUT: Az égő automatikus üzemmódban működik.
- 0: Az égő kikapcsol. Kivétel, ha az égő vészüzem kapcsolója 🖤 állásban van.
- max I+II: Az égő folyamatosan maximális teljesítménnyel működik.

Kazánköri funkciók



A kézi kapcsolónak mindig **AUT** állásban kell lennie. A **0** és **kézi** állások speciális állások, amelyeket csak szakemberek használjanak hiba fellépésekor.

₩ :	Ha van kazánköri szivattyú, akkor az bekapcsol. A kazánköri keverőszelep kézzel állítható.
AUT:	A kazánkör automatikus üzemmódban működik.
0:	Ha van kazánköri szivattyú, akkor az kikapcsol. A kazánköri keverőszelep kézzel állítható. A pillapatnyi üzemállapotokat az ellenőrző

lámpák jelzik.

FM 441 fűtőköri és melegvíz modul

Az FM 441 modul egy keverőszelepes fűtőkört és egy cirkulációs szivattyúval rendelkező melegvíz kört szabályoz. Szabályozókészülékenként egy építhető be, tetszés szerinti csatlakozási helyre.

A modulon lévő kézi kapcsolóknak csak szerviz- és karbantartási funkciói vannak. AUT

0kézi kapcsoló nem automatikus Ha a állásban van, a MEC 2 kezelőegységen egy megfelelő hibajelentés jelenik meg és a 4 zavarjelzés világít.

Ne használja a kézi kapcsolót a berendezés kikapcsolására átmeneti távollét esetén.

A szabályozási funkciók a kézi üzemmód ideje alatt tovább működnek.

Fűtőköri funkciók



- Ψ: A fűtőköri szivattyú bekapcsol. A fűtőköri keverőszelep kézzel állítható.
- AUT: A fűtőkör automatikus üzemmódban működik.
- 0: Csak a fűtőköri szivattyú kapcsol ki. A szabályozási funkciók tovább működnek.

Melegvíz funkció

Kézi kapcsoló a melegvíz termeléshez



₩: A tároló töltő szivattyú bekapcsol.

AUT: A melegvíz kör automatikus üzemmódban működik.

0: Csak a tároló töltő szivattyú kapcsol ki. A szabályozási funkciók tovább működnek.



4. ábra FM441

4

Kijelzés

Általános zavar pl. szerelési hiba, érzékelő hiba, külső zavar, vezetékezési hiba, belső modulhiba, kézi üzemmód. A hibaüzenetek szöveges üzenetként megjelennek a MEC 2 kezelőegységen.

Ellenőrző lámpák a fűtőköri funkciókhoz

- Kijelzés Kijelzés
- Fűtőkör nyári üzemmódban 1 Fűtőköri szivattyú üzemel



Kijelzés

Keverőszelep nyit

Keverőszelep zár

Ellenőrző lámpák a melegvíz funkciókhoz

Kijelzés Nincs melegvíz Kijelzés Tároló töltő szivattyú üzemel Kijelzés Termikus fertőtlenítés üzemel Kijelzés Cirkulációs szivattyú üzemel **)** 7

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

FM 442 fűtőköri modul

Az FM 442 modul két egymástól független keverőszelepes fűtőkört szabályoz.

Minden szabályozókészülékbe maximum négy építhető be.

A modulon lévő kézi kapcsolóknak csak szerviz- és karbantartási funkciói vannak. AUT

0 kézi kapcsolók nem automatikus Ha a állásban vannak, a MEC 2 kezelőegységen egy megfelelő hibajelentés jelenik meg és a 4 zavarjelzés világít.

Ne használja a kézi kapcsolókat a berendezés kikapcsolására átmeneti távollét esetén. A szabályozási funkciók a kézi üzemmód ideje alatt tovább működnek.

Fűtőköri funkció 1 + 2

Fűtőkör kézi kapcsoló

- . للل A fűtőköri szivattyú bekapcsol. A fűtőköri keverőszelep kézzel állítható.
- AUT: A fűtőkör automatikus üzemmódban működik.
- 0: Csak a fűtőköri szivattyú kapcsol ki. A szabályozási funkciók tovább működnek.



5. ábra FM442

Kijelzés

Általános zavar pl. szerelési hiba, érzékelő hiba, külső zavar, vezetékezési hiba, belső modulhiba, kézi üzemmód. A hibaüzenetek szöveges üzenetként megjelennek a MEC 2 kezelőegységen.

Ellenőrző lámpák a fűtőköri funkciókhoz



Kijelzés

Fűtőkör nyári üzemmódban

Fűtőköri szivattyú üzemel



Keverőszelep nyit

Keverőszelep zár

FM 447 stratégia modul

A stratégia modul egy többkazános rendszer szabályozására szolgál és különleges funkciókat lát el, pl. gyűjtő zavarjelzés.

A startégia modulon nincsenek kezelőszervek.



6. ábra FM447

4

Kijelzés

Általános zavar pl. szerelési hiba, érzékelő hiba, külső zavar, vezetékezési hiba, belső modulhiba, kézi üzemmód. A hibaüzenetek szöveges üzenetként megjelennek a MEC 2 kezelőegységen.

Ellenőrző lámpák az égőfunkciókhoz

Kijelzés		Egy további fokozat bekapcsolása
Kijelzés	▼	Egy további fokozat kikapcsolása
Kijelzés	Ι	Az adott kazán (égő) 1. fokozata
Kijelzés	II	Az adott kazán (égő) 2. fokozata vagy modulációja
		Az 1. kazán (1. égő) kijelzője
	۲	A 2. kazán (2. égő) kijelzője
		A 3. kazán (3. égő) kijelzője

6 MEC 2 kezelőegység



7 Rövid kezelési utasítás

Üzembe helyezés

- Ellenőrizze, hogy a szabályozókészüléken és a beépített modulokon lévő kézi kapcsolók AUT állásban vannak-e.
- Állítsa a szabályozókészülék üzemi kapcsolóját állásba.

A MEC 2 aktiválási folyamata megkezdődik. Megtörténik a szabályozókészülék és a MEC 2 közötti adatcsere. Rövid idő múlva a MEC 2 kezelőegység kijelzőjén a gyárilag beállított alapkijelzés jelenik meg.

Üzemen kívül helyezés

- Állítsa az üzemi kapcsolót **0** állásba.
- Veszély esetén a kazánház előtti fűtés vészkapcsolót ki kell kapcsolni.

Helyiség hőmérséklet beállítása minden MEC 2-höz tartozó fűtőkörben



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

- A MEC 2 kezelőegységgel kiválasztott fűtőkörök a "MEC-fűtőkör"-ök.
- A MEC 2 kezelőegység nélküli fűtőkörök kiválasztása a "Fűtőkör és a fűtőkör számá"-val vagy a "Fűtőkör és a fűtőkör nevé"-vel történik.

Nappali helyiség hőmérséklet beállítása

- Zárt takarólemez mellett nyomja meg majd engedje el a homógombot.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt nappali helyiség hőmérséklet megjelenéséig.
- Nyomja meg a AUT o nyomógombot.

Éjszakai helyiség hőmérséklet beállítása

- Forgassa a forgatógombot a kívánt éjszakai helyiség hőmérséklet megjelenéséig.
- Nyomja meg a AUT o nyomógombot.

Helyiség hőmérséklet beállítása saját távszabályozó nélküli fűtőkörökhöz

A fűtőkörök nem tartoznak a MEC 2-höz.

Nappali helyiség hőmérséklet beállítása

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt nappali helyiség hőmérséklet megjelenéséig.
- Engedje el a 🔆 🕤 nyomógombot.
- Nyomja meg a AUT o nyomógombot.

Éjszakai helyiség hőmérséklet beállítása

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a province nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt éjszakai hőmérséklet megjelenéséig.
- Engedje el a nyomógombot.
- Nyomja meg a AUT O nyomógombot.

Állítsa be a helyiség hőmérsékletet azokhoz a fűtőkörökhöz, amelyek más távszabályozóval rendelkeznek

Lásd a távszabályozók külön kezelési utasítását.

Melegvíz hőmérséklet beállítása

- Nyomja meg a C R nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt melegvíz hőmérséklet megjelenéséig.
- Engedje el a CR nyomógombot.

Téli-/nyári átkapcsolás beállítása

A téli-/nyári átkapcsolás behívása előtt ki kell választani a kívánt fűtőkört. Ekkor vagy egy egyedi fűtőkör vagy minden MEC 2-höz tartozó fűtőkör kiválasztható.

- Nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a () nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot annak a külső hőmérsékletnek a megjelenéséig, amely alatt fűteni kell.
- Engedje el a 🕤 nyomógombot.

Üzemállapotok megváltoztatása

Zárt takarólemez mellett azon fűtőkörök üzemállapota változtatható meg, amelyek a MEC 2-höz tartoznak.

- Zárt takarólemez mellett nyomja meg a nyomógombot és engedje el.
 A berendezés folyamatosan az előre beállított hőmérsékletűre fűti a helyiséget.
- Zárt takarólemez mellett nyomja meg a nyomógombot és engedje el. A berendezés folyamatosan csökkentett üzemmódban működik.
- Zárt takarólemez mellett nyomja meg a AUT o nyomógombot és engedje el.

A berendezés az előre beállított kapcsolási program szerint működik automatikus üzemmódban.

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

8 Helyiség hőmérséklet beállítása

minden MEC 2-höz tartozó fűtőkörhöz

Az üzembe helyezéskor a szerviztechnikus rögzíti, mely fűtőköröket kell a MEC 2 kezelőegységnek szabályoznia. Ezen fűtőkörök elnevezése "MECfűtőkörök". A "MEC-fűtőkörök"-höz a helyiség hőmérséklet beállítása a forgatógombbal történik.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

A hőmérséklet változtatás minden olyan fűtőkört érint, amelyek egyidejűleg tartoznak a MEC 2 kezelőegységhez.

Ha Ön egy egyedi fűtőkört választott ki, majd a helyiség hőmérsékletét a 🕒 nyomógombbal akarja beállítani, a "Beállítás nem lehetséges, MEC fűtőkör kiválasztás" hibaüzenet jelenik meg.

Gyári beállítás:

Nappali helyiség hőmérséklet:	21 °C
Éjszakai helyiség hőmérséklet:	17 °C

Zárt takarólemez mellett más nyomógomb megnyomása nélkül forgassa a forgatógombot a kívánt helyiség hőmérséklet megjelenéséig.

A helyiség hőmérséklete fokonkénti lépésekben a 11 °C és 30 °C közötti tartományban állítható be. A parancsolt értéket a forgatógomb mellett egy LED jelzi. 15 °C alatti vagy 25 °C fölötti hőmérséklet esetén kiegészítésként a - LED vagy a + LED is világít. Beállítás nem lehetséges MEC-fűtőkörök kiválasztás

Nappali helyiség hőmérséklet beállítása

Ha Ön akkor akarja a nappali helyiség hőmérsékletet megváltoztatni, amikor a fűtési rendszer éjszakai üzemmódban működik, akkor először át kell váltani nappali üzemmódra.

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- A forgatógombbal állítsa be a kívánt nappali helyiség hőmérsékletet.
- Engedje el a 🔆 S nyomógombot.

Ekkor a berendezés automatikus üzemmódban működik:

• Nyomja meg a AUT o nyomógombot.

Az éjszakai helyiség hőmérséklet beállítása

Ha Ön akkor akarja az éjszakai helyiség hőmérsékletet megváltoztatni, amikor a fűtési rendszer nappali üzemmódban működik, akkor először át kell váltani éjszakai üzemmódra.

Az éjszakai hőmérséklet a "csökkentési mód"-tól függ, amely a szervizszinten beállításra került.

A "Helyiség hőmérséklet tartás" és "Külső hőmérséklet tartás" csökkentési módok esetén csak a helyiség hőmérséklet határ alá csökkenéskor fűti a rendszer a helyiséget a beállított éjszakai hőmérsékletűre.

A "Kikapcsolás" csökkentési mód esetén nem állítható be éjszakai helyiség hőmérséklet.

A "Redukált" csökkentési mód esetén a berendezés a helyiséget a beállított éjszakai hőmérsékletűre fűti.

- Nyomja meg a province nyomógombot és tartsa benyomva.
- A forgatógombbal állítsa be a kívánt éjszakai hőmérsékletet.
- Engedje el a

Ekkor a berendezés automatikus üzemmódban működik.

• Nyomja meg a AUT o nyomógombot.

Helyiség beáll.

21 °C

nappal állandóan

Helyiség beáll.

17 °C

éjjel állandóan

Helyiség hőmérséklet beállítása távszabályozó nélküli fűtőkörökhöz

Minden olyan fűtőkörnél, amelyhez az üzembe helyezéskor nem történt meg távszabályozó hozzárendelése, a helyiség hőmérséklet beállítása a következő módon történik:

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.

Nappali helyiség hőmérséklet beállítása

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt nappali helyiség hőmérséklet megjelenéséig.
- Engedje el a 🔆 🕤 nyomógombot.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

A "konstans"-szabályozású fűtőkörök esetén, pl. légtechnikai körök és uszodai víz melegítése, a helyiség hőmérséklet beállítása nem lehetséges. Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Helyiség beáll.

21 °C

nappal állandóan

Éjszakai helyiség hőmérséklet beállítása

Ha Ön akkor akarja az éjszakai helyiség hőmérsékletet megváltoztatni, amikor a fűtési rendszer nappali üzemmódban működik, akkor először át kell váltani éjszakai üzemmódra. Az éjszakai helyiség hőmérséklet attól a "Csökkentési mód"-tól függ, amely a szervizszinten beállításra került. A "Helyiség hőm. tartás" és a "Külső tartás" csökkentési módok esetén csak az éjszakai helyiség hőmérséklet határ alá csökkenés után fűti a berendezés a helyiséget a beállított hőmérsékletűre.

A "Kikapcsolás" csökkentési mód esetén nem állítható be éjszakai helyiség hőmérséklet.

A "Redukált" csökkentési mód esetén a berendezés a helyiséget folyamatosan a beállított éjszakai hőmérsékletűre fűti.

A fűtőköri szivattyú a beállított éjszakai helyiség hőmérséklet vagy a külső hőmérséklet meghaladásáig kikapcsolt állapotban marad.

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt éjszakai helyiség hőmérséklet megjelenéséig.
- Engedje el a nyomógombot.

Helyiség hőmérséklet beállítása más távszabályozóval rendelkező fűtőkörök esetén

Minden olyan fűtőkörnél, amelyhez az üzembe helyezéskor kijelző nélküli távszabályozó hozzárendelése történt, a helyiség hőmérsékletét ezzel a távszabályozóval kell beállítani.

Ha Ön a 🕘 nyomógombbal megkísérli a helyiség hőmérséklet beálítását, az itt látható hibaüzenet jelenik meg. Helyiség beáll.

17 °C

éjjel állandóan

Beállítás nem lehetséges más távszabályozó

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

9 Használati melegvíz szabályozás

A használati melegvíz szabályozáshoz az FM 441 fűtőköri- és melegvíz modult kell beépíteni. A szabályozókészülék gyári beállítása szerint a használati melegvíz termelés 30 perccel a fűtőkörök bekapcsolása előtt kezdődik.

A használati melegvíz szabályozás beállítható a fűtőköröktől függően vagy megadható egy saját kapcsolási program ("Melegvíz program") is.

Ha minden fűtőkör csökkentett üzemmódban működik vagy a szabadság program aktív, melegvíz termelés nincs.

Melegvíz hőmérséklet beállítása

- Nyomja meg a
 Implementation Implementatio Implemen
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a C

A készülék tárolja a melegvíz hőmérsékletet.

Melegvíz utánfűtés

Ha a Regional ellenőrző lámpája világít, a használati melegvíz hőmérséklete a beállított érték alá csökkent és igény esetén korrigálható.

Cirkulációs szivattyú indítása

Ha a melegvíz hőmérséklete még eléri vagy meghaladja a parancsolt értéket, a Critic nyomógomb megnyomásával csak a cirkulációs szivattyú kapcsol be.

Ha Ön tévedésből indította el ezt a funkciót, nyomja meg még egyszer a

Az utánfűtés megszakad.

Melegvíz beállítva

60 °C

Melegvíz mérve

55 °C

utántöltés

Cirkuláció

sziv. működik 3 perc

Melegvíz mérve 55 °C utántöltés megszakítva

A tartós üzem beállítása

- Nyissa ki a takarólemezt, nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Melegvíz" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a () nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot.
 A melegvíz termelés mostantól éjjel-nappal működik.
 Három másodperc után ismét az alapkijelzés jelenik meg.

Fűtőkör kivál.

Melegvíz

Melegvíz

beállítva

55 °C

tartós üzem

Melegvíz termelés kikapcsolása

- Nyissa ki a takarólemezt, nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Melegvíz" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a providence nyomógombot.
 Ezzel kikapcsolta a melegvíz termelést.
 Három másodperc után ismét az alapkijelzés jelenik meg.

Automatikus üzemmód beállítása

- Nyissa ki a takarólemezt, nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Melegvíz" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a AUT O nyomógombot. A melegvíz termelés ekkor automatikus üzemmódban van. Három másodperc után ismét az alapkijelzés jelenik meg.

Melegvíz

ki

Melegvíz

nappal aut.

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

Kezelési útmutató Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek • Kiadás: 2003/04

10 Cirkulációs szivattyú vezérlés

A cirkulációs szivattyú vezérléséhez az FM 441 fűtőköriés melegvíz modult kell beépíteni. A szabályozókészülék gyári beállítása szerint a cirkulációs szivattyú 30 perccel a fűtőkörök bekapcsolása előtt kezd el működni.

A cirkulációs szivattyú vezérlés beállítható a fűtőköröktől függően vagy megadható egy saját kapcsolási program is.

Ha minden fűtőkör csökkentett üzemmódban működik vagy a szabadság program aktív, a cirkulációs szivattyú kikapcsol.

Tartós üzemmód beállítása

- Nyissa ki a takarólemezt, nyomja meg a meg a myomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Cirkuláció" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🔟 nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot.
 A cirkulációs szivattyú mostantól tartós üzemmódban működik. A gyári beállítás óránként 2-szer 3 perc működés.
 Az óránkénti bekapcsolások számát a szerviztechnikus a szervizszinten megváltoztathatja.
 Három másodperc után ismét az alapkijelzés jelenik meg.



- Nyissa ki a takarólemezt, nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Cirkuláció" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a
 modulation nyomógombot.
- Nyomja meg a Providence nyomógombot.
 Ezzel kikapcsolta a cirkulációs szivattyút.
 Három másodperc után ismét az alapkijelzés jelenik meg.

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Fűtőkör kivál.

Cirkuláció

Cirkuláció

Tartós üzem

Cirkuláció

ki

Automatikus üzemmód beállítása

- Nyissa ki a takarólemezt, nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Cirkuláció" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a AUT nyomógombot. A cirkulációs szivattyú mostantól automatikus üzemmódban működik. Három másodperc után ismét az alapkijelzés jelenik meg.

Automatikus üzemmódban a cirkulációs szivattyú szakaszos üzemben működik.

A gyári beállítás óránként 2-szer 3 perc működés.

Az óránkénti bekapcsolások számát a szerviztechnikus a szervizszinten megváltoztathatja.

Termikus fertőtlenítés

A termikus fertőtlenítés alkalmával a kazán a melegvizet hetenként egyszer a fertőző baktériumok kiirtásához szükséges hőmérsékletűre fűti.

A termikus fertőtlenítés ideje alatt mind a tároló töltő szivattyú, mind a cirkulációs szivattyú folyamatosan működik.



FORRÁZÁSVESZÉLY

FIGYELEM! a fűtési rendszer melegvíz körében, ha az nem rendelkezik termosztatikus szabályozású keverőszeleppel.

> A termikus fertőtlenítés ideje alatt és röviddel azután a melegvizet keveretlenül nem szabad kiengedni.

Cirkuláció

Automatikus

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

11 A kijelzések behívása

Üzemi értékek megjelenítése

Ezzel a funkcióval Ön áttekintést kaphat a rendszer állapotáról. Az üzemi értékek az előzőleg kiválasztott fűtőkörre vonatkoznak. Ha a MEC 2 kezelőegység a szabályozókészülékkel össze van kötve, az alapkijelzésben a kazánvíz és a külső hőmérséklet jelenik meg.

- Nyitott takarólemez mellett forgassa a forgatógombot jobbra, más nyomógomb megnyomása nélkül.
- Égő 1. fokozat üzemállapota és az üzemórák

A forgatógomb továbbforgatásával egymás után jelennek meg a következő jellemzők értékei:

- Égő 2. fokozat üzemállapota és az üzemórák (a kijezés csak 2-fokozatú égő esetén jelenik meg.)
- Napi fogyasztás, aktuális, előző napi, 2 nappal előbbi
- Heti fogyasztás, egy héttel korábbi, két héttel korábbi
- Évi fogyasztás, egy évvel korábbi, két évvel korábbi
- Mért és maximális füstgázhőmérséklet
- A fűtőkörhöz tartozó mért helyiség hőmérséklet (nem lehetséges, ha a MEC 2 a szabályozókészülékre csatlakozik).
- A fűtőkörben beállított helyiség hőmérséklet
- A fűtőkör üzemállapota
- A fűtőkörben mért előremenő hőmérséklet
- Mért használati melegvíz hőmérséklet
- Beállított használati melegvíz hőmérséklet
- Használati melegvíz termelés üzemállapota
- Cirkulációs szivattyú és tároló töltő szivattyú üzemállapota

Kazánhőmérséklet 56 °C Külső hőm. -10 °C
Égő 1. fokozat be Üzemórák 1:00



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

A fogyasztási értékek kizárólag összehasonlításra szolgálnak és számlázáshoz nem használhatók. A fűtőkör üzemi értékei csak akkor jelennek meg, ha Ön előzőleg kiválasztotta a fűtőkört. A fogyasztási értékek csak akkor jelennek meg, ha Ön ezt a funkciót előzőleg kiválasztotta.

12 Az alapprogram kiválasztása

Az alapprogram egy gyárilag beállított kapcsolási program, tipikus kapcsolási időpontokkal. Ön nyolc alapprogram közül választhat (lásd az alapprogramok áttekintését a 31. oldalon). A gyári beállítás a "Családi" alapprogram.

Az alapprogramok minden fűtőkörre külön alkalmazhatók. Az alapprogramok kapcsolási pontjait Ön megváltoztathatja vagy kiegészítheti, így létrehozhatja a saját kívánságainak megfelelő programot.

Ha Ön az "Új"-at választja, valamennyi előzőleg megadott kapcsolási pont törlődik és így felépítheti a saját kívánságának megfelelő programot. Ha nem ad meg kapcsolási pontot vagy programot, a fűtés nappali üzemmódban működik.

Ön minden fűtőkörhöz létrehozhatja a saját kívánságának megfelelő programot. Ezt a programot a készülék a "Saját" néven és a "fűtőkör számá"-val együtt tárolja és így jelenik meg.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

Ez a funkció a "MEC-fűtőkör"-ként kiválasztott fűtőkörökre nem lehetséges. Ehhez a funkcióhoz egyedi fűtőkört kell kiválasztani a "Fűtőkör + fűtőkör száma" vagy a "Fűtőkör neve és fűtőkör száma" segítségével. Beállítás nem lehetséges egyedi fűtőkör kiválasztás

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Egy alapprogram kiválasztása

Példa: A "Fűtőkör 2"-nek az "Este" alapprogram szerint kell működnie.

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva, ha a kijelzőn nem a "Fűtőkör 2" felirat látható.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva. A kijelzőn rövid ideig megjelenik a "Fűtőkör 2" felirat.

Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2.

Kapcsolóóra

Fűtőkör 2

Ezután megjelenik a program kiválasztás űrlapja az utoljára kiválasztott program nevével.

Példa: "Családi". A program neve villog.

Kapcsolóóra

Programválasztás

Családi

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

12 Az alapprogram kiválasztása

 Forgassa a forgatógombot a kívánt alapprogram nevének megjelenéséig. Példa: "Este".

Kapcsolóóra

Programválasztás

Este

 Engedje el a PROG nyomógombot. A kijelzőn megjelenik a program neve és az első kapcsolási pont.

A forgatógomb forgatásával a program kapcsolási pontjai egymás után jeleníthetők meg és adott esetben azok meg is változtathatók.

A kapcsolási pontok megváltoztatását lásd az "Alapprogram megváltoztatása" fejezetben.

Visszatérés az alapkijelzéshez

• Nyomja meg a 🕥 nyomógombot.

A fűtési rendszer a "Fűtőkör 2"-ben mostantól az Ön kívánságának megfelelően az "Este" program szerint működik.

Más fűtőköröknél az alapprogram kiválasztásához a példában leírtaknak megfelelően kell eljárni.

Esti program

Hétfő 6:30

21 °C

Az alapprogramok áttekintése

Ha a "Családi" alapprogram nem felel meg az Ön fűtési szokásainak, akkor még hét kiválasztható alapprogram áll rendelkezésére.

		Nappali üzemmód		Nappali üzemmód		Nappali üzemmód	
Program neve	Napok	Be	Ki	Be	Ki	Be	Ki
Családi	H-Cs P Szo V	5:30 5:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Reggel Korai műszak	H-Cs P Szo V	4:30 4:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Este Késői műszak	H-P Szo V	6:30 6:30 7:00	23:00 23:30 23:00				
Délelőtt Félnapos munka, délelőtt	H-Cs P Szo V	5:30 5:30 6:30 7:00	8:30 8:30 23:30 22:00	12:00 12:00	22:00 23:00		
Délután Félnapos munka, délután	H-Cs P Szo V	6:00 6:00 6:30 7:00	11:30 11:30 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
Délben Délben otthon	H-Cs P Szo V	6:00 6:00 6:00 7:00	8:00 8:00 23:00 22:00	11:30 11:30	13:00 23:00	17:00	22:00
Egyedülálló	H-Cs P Szo V	6:00 6:00 7:00 8:00	8:00 8:00 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
ldős	H-Cs	5:30	22:00				
Új							

2. tábl. Alapprogramok

A kiválasztáskor a kijelzőn a táblázatban látható programnevek jelennek meg.

13 A program megváltoztatása

Ha Ön egy program fűtési fázisait meg akarja változtatni, tolja el a kapcsolási pontokat vagy szúrjon be újakat.

Ha Ön megváltoztatja az alapprogram beállításait, a MEC 2 a programot a "SAJÁT" néven és a fűtőkör számával tárolja.

Ha Ön egy fűtőkörhöz kiválasztott egy programot,

- a forgatógomb forgatásával kijeleztetheti a kapcsolási pontokat,
- a () nyomógombbal a kapcsolási időpontokat 10 perces lépésekben megváltoztathatja,
- a I nyomógombbal kiválaszthatja a nappali- és éjszakai üzemmódhoz beállított helyiség hőmérséklet parancsolt értékeket.

Egy kapcsolási pont eltolása

Példa: A "Családi" alapprogramban kedden a "Fűtőkör 2"-ben a fűtés kezdetét 5:30-ról 6:30-ra kell eltolni.

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a () nyomógombot.
- Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program. A program neve villog.



8. ábra A program megváltoztatása

Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás

Családi

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

 ${\it Buderus\ Heiztechnik\ GmbH \bullet http://www.heiztechnik.buderus.de}$

Kezelési útmutató Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek • Kiadás: 2003/04

A program megváltoztatása

• Engedje el a (PROG) nyomógombot.

A kijelzőn megjelenik a kiválasztott program 1. kapcsolási pontja.

 Forgassa a forgatógombot az eltolni kívánt kapcsolási pont megjelenéséig.

Családi program	
hétfő 5:30	21 °C

Családi program	
Kedd 5:30	21 °C

- Nyomja meg a
 nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kapcsolási pont időpontja villog.
- A forgatógombbal állítsa be a kedd, 6:30-at.
- Engedje el a 🕒 nyomógombot.

Ha vissza akarja állítani a kapcsolási időpontot, nyomja meg ismét a 🕒 nyomógombot, tartsa benyomva és a forgatógombbal forgassa vissza az eredeti kapcsolási pontra.

Visszatérés az alapkijelzéshez

• Nyomja meg a 🕥 nyomógombot.

Saját program 2	
kedd 6:30	21 °C

Kapcsolási pontok beszúrása

Kapcsolási pontok beszúrásával Ön megszakíthat fűtési fázisokat.

Példa: A "Családi" alapprogramban a "Fűtőkör 2"-ben pénteken 5:30-tól 23:00-ig folymatosan működik a fűtés. Ha pl. pénteken 10:00-től 13:00-ig nem kell fűteni, akkor Önnek kettő új kapcsolási pontot kell megadnia.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a () nyomógombot.

Program kiválasztása

 Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.

A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program. A program neve villog.



9. ábra Kapcsolási pontok beszúrása

Fűtőkör kivál. Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás

Családi

• Engedje el a (PROG) nyomógombot.

A kijelzőn megjelenik a kiválasztott program 1. kapcsolási pontja.

Családi program	
hétfő	
5:30	21 °C

Az első kapcsolási pont megadása

 Forgassa a forgatógombot balra az "Új kapcsolási pont" űrlap megjelenéséig.

új kapcs. pont	

- Nyomja meg a 1...7 nyomógombot és tartsa benyomva.
- A forgatógombbal állítsa be a kívánt napot.

A napok egyesével vagy blokkokba rendezve is kiválaszthatók.

Hétfő-csütörtök

Hétfő-péntek

Szombat-vasárnap

Hétfő-vasárnap

- Engedje el a (1...7) nyomógombot.
- Nyomja meg a 🕒 nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt időpont megjelenéséig.
- Engedje el a 🕒 nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot balra a csökkentett helyiség hőmérséklet parancsolt érték megjelenéséig, pl. 17 °C.

Ekkor nem adhatók meg hőmérséklet értékek. Csak az előzőleg beállított nappali és éjszakai hőmérsékletek választhatók ki és tárolhatók.

• Engedje el a 🕕 nyomógombot.

Új kapcs. pont

péntek

- -

Új kapcs. pont	
péntek 10:00	

Új kapcs. pont	
péntek 10:00	17 °C

13 A program megváltoztatása

Csak miután Ön mind a 3 adatot beállította, akkor tárolja a készülék a kapcsolási pontot és jelenik meg a következő új kapcsolási pont űrlapja.

A 2. kapcsolási pont megadásához az előzőekkel megegyező módon kell eljárni.

A megváltoztatott programot a készülék a "Saját 2" néven és a "2" fűtőkör számmal tárolja.

Visszatérés az alapkijelzéshez

• Nyomja meg a 🕤 nyomógombot.

Kapcsolási pont törlése

Példa: Ön a "Családi" programban "Fűtőkör 2" 22:00 órás kapcsolási pontját törölni akarja.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.

Program kiválasztása

 Nyomja meg a PROG nyomógombot és tartsa benyomva.

A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program. A program neve villog.

- Forgassa a forgatógombot a "Családi" program megjelenéséig.
- Engedje el a (PROG) nyomógombot.



Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás

Családi

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

Kezelési útmutató Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek • Kiadás: 2003/04

- A kijelzőn megjelenik a kiválasztott program
- 1. kapcsolási pontja.

Családi program hétfő 22:00 21 °C

Kapcsolási pont kiválasztása és törlése

- Forgassa a forgatógombot a törölni kívánt kapcsolási pont megjelenéséig.
- Nyomja meg egyidejűleg a (□) valamint a (□) nyomógombokat és tartsa benyomva.
 Az alsó sorban nyolc blokk jelenik meg, amelyek másodpercenként balról jobbra haladva törlődnek.
 Miután minden blokk eltűnt, akkor törlődött a kapcsolási pont.

Ha Ön a nyomógombot előbb elengedi, a törlési folyamat megszakad.

Családi program	
törlés	
hétfő	22:00

Egy fűtési fázis törlése

Egy fűtési fázis két kapcsolási pontból áll. Egy kapcsolási pont csak a következő kapcsolási pontig tolható el. Ha egy fűtési fázis kapcsolási pontjai azonos időponton állnak, akkor törlődik a fűtési fázis.

Példa:

Ön a fűtéséhez a "Délben" alapprogramot választotta ki és a hétfőn 11:30-tól 13:00-ig tartó fűtési fázist akarja törölni és így egy 8:00-tól 17:00-ig tartó fűtésszünetet létrehozni.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.

Program kiválasztása

- Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program. A program neve villog.
- Forgassa a forgatógombot a "Délben" programnév megjelenéséig.

"Délben" alapprogram			
Nappali üzemmód			
Éjszakai üzemmód	6:00 8:00 11:30 13:00 17:00 22:00		
Új program: "Saját program 2"			
Nappali üzemmód Éjszakai üzemmód	forgassa 13:00		
uzoninou	0:00 8:00 17:00 22:00	L	

10. ábra Egy fűtési fázis törlése



Kapcsolóóra

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás

Délben

Engedje el a PROG nyomógombot.
 A kijelzőn megjelenik a kiválasztott program 1. kapcsolási pontja.

Déli program	
hétfő 6:00	21 °C

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

Kezelési útmutató Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek • Kiadás: 2003/04

Fűtési fázis kiválasztása és törlése

- Forgassa a forgatógombot a törölni kívánt fűtési fázis kapcsolási pontjának megjelenéséig.
- Nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot e fűtési fázis következő kapcsolási pontjának megjelenéséig. A példában: 13:00.

A 13:00-nál a kijelzés a "Kapcs. periódus törlődik"-re vált. Az alsó sorban lévő blokkok balról jobbra törlődnek.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

Valamennyi blokk eltűnése előtt Ön megszakíthatja a fűtési fázist, ha elengedi a () nyomógombot vagy visszatekeri a forgatógombot. Ekkor a kapcsolási pontok megmaradnak.

Miután minden blokk eltűnt, akkor törlődik a fűtési fázis 11:30-as és 13:00-as kapcsolási pontja. Az új programot a folyamatos fűtési fázissal a készülék a "Saját program 2" néven tárolja.

Visszatérés az alapkijelzéshez

• Nyomja meg a 🕤 nyomógombot

	Déli program
	hétfő 11:30 21 °C
l	
	Kapcs. periódus
	törlődik
1	

Fűtési fázisok összekapcsolása

2 fűtési fázis összekötéséhez állítsa az első kapcsolási periódus kikapcsolási időpontját a rákövetkező kapcsolási periódus bekapcsolási időpontjára.

Példa:

A "Délben" alapprogramból kiindulva Ön a "Fűtőkör 2"ben a hétfői 11:30-tól 13:00-ig tartó és a 17:00-től 22:00-ig tartó fűtési fázisokat össza akarja kötni és ezzel 11:30-tól 22:00-ig folyamatosan fűteni.



11. ábra Fűtési fázisok összekapcsolása

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engeje el a 🔳 nyomógombot.

Program kiválasztása

- Nyomja meg a PROG nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program. A program neve villog.
- Forgassa a forgatógombot a "Délben" programnév megjelenéséig.

Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás

Délben

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

• Engedje el a (PROG) nyomógombot.

A kijelzőn megjelenik a kiválasztott program

1. kapcsolási pontja.

Fűtési fázisok összekapcsolása

- Forgassa a forgatógombot annak a fűtési fázisnak a kapcsolási pontjáig, amelyet egy másikkal össze szeretne kapcsolni. A példában ez 13:00.
- Nyomja meg a (b) nyomógombot és tartsa benyomva.
 Az időpont villogni kezd.
- Forgassa a forgatógombot a következő kapcsolási pont megjelenéséig. A példában ez 17:00.
 Miután a forgatógomb forgatásával elérte a 17:00 órás kapcsolási pontot, a kijelzőn lévő felirat "Kapcs. periódus összekapcsolódik"-ra változik. A legalsó sorban blokkok jelennek meg, amelyek egymás után tűnnek el.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

Mielőtt az összese blokk eltűnik, Ön megszakíthatja a törlési folyamatot, ha elengedi a () nyomógombot vagy visszatekeri a forgatógombot.

Miután minden blokk eltűnt, akkor kapcsolódik össze a "13:00"-as és a "17:00"-es kapcsolási időpont és az új programot a folyamatos fűtési fázissal a készülék "Saját program 2" néven tárolja.

Visszatérés az alapkijelzéshez

• Nyomja meg a () nyomógombot

Déli program	
hétfő 6:00	21 °C

Déli program hétfő 13:00 21 °C

Kapcs. periódus		
összekapcsolódik		

14 Új fűtési program létrehozása

Jegyezze fel az új fűtési program kapcsolási időpontjait és a hőmérséklet értékeket.

Hetente maximum 42 kapcsolási pontot adhat meg.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a () nyomógombot.

Program kiválasztása

- Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program. A program neve villog.
- A forgatógombbal válassza ki az "új"-at.

 Engedje el a PROG nyomógombot. A kijelzőn megjelenik az űrlap az első kapcsolási pont beállításához.

Az új kapcsolási pont beállításához "Az első kapcsolási pont megadása" fejezetben leírtak szerint kell eljárni, amely a 32. oldalon található.

Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás Családi

Kapcsolóóra

Programválasztás

új

Kapcs. pont új

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

Kezelési útmutató Logamatic 4311/4312 szabályozókészülékek • Kiadás: 2003/04

Visszatérés a "Családi" alapprogramhoz

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Fűtőkör 2" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.

Program kiválasztása

• Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.

A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve, majd utána az ehhez a fűtőkörhöz utoljára beállított program neve. A program neve villog. Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Fűtőkör 2

Kapcsolóóra

Programválasztás

Saját 2

- A forgatógombbal állítsa be a "Családi" programot.
- Engedje el a (PROG) nyomógombot.

A Fűtőkör 2-ben a "Családi" program ismét aktív.

Visszatérés az alapkijelzéshez

Nyomja meg a nyomógombot.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

Az Ön által létrehozott programot a készülék "Saját program 2" néven tárolja és bármikor ismét előhívható.

Kapcsolóóra

Programválasztás

Családi

15 Új melegvíz program megadása

A "Programválasztás" menüpontban rögzíthető, hogy a melegvíz termelés automatikusan a fűtőköröktől függően történjen vagy saját kapcsolási program alkalmazásával.

A gyári beállítás a "Programválasztás fűtőkörök szerint". A gyári programban a melegvíz termelés valamennyi fűtőkör közül a legkorábbi bekapcsolása előtt 30 perccel automatikusan megkezdődik.

Ha a melegvíz termelésnek nem az automatikus kapcsolóprogram szerint kell működnie, Ön megadhat egy új melegvíz programot.

Példa:

A hét miden napján 6:30-tól 9:00-ig legyen melegvíz termelés.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Melegvíz" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.

Program behívása

- Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.
- Megjelenik a "Programválasztás" menüpont az előre beállított "fűtőkörök szerint"-i melegvíz programmal.
- A forgatógombbal állítsa be az "új"-at.
- Engedje el a (PROG) nyomógombot.

Egy új kapcsolási pont beállításához "Az első kapcsolási pont megadása" fejezetben leírtak szerint kell eljárni, amely a 32. oldalon található.



12. ábra. Új melegvíz program megadása



Kapcsolóóra

Programválasztás fűtőkörök szerint

Kapcsolóóra

Programválasztás

új

16 Új cirkulációs szivattyú program megadása

A "Programválasztás" menüpontban rögzíthető, hogy a cirkulációs szivattyú vezérlése automatikusan a fűtőköröktől függően történjen vagy "Programválasztás saját MV" kapcsolási program alkalmazásával.

A gyári beállítás a "Programválasztás fűtőkörök szerint". A gyári programban a cirkulációs szivattyú vezérlése valamennyi fűtőkör közül a legkorábbi bekapcsolása előtt 30 perccel automatikusan megkezdődik és az utolsó fűtőkör kikapcsolásával egyidejűleg ér véget.

Ha a cirkulációs szivattyú vezérlésnek nem az automatikus kapcsolóprogram szerint kell működnie, Ön megadhat egy új cirkulációs szivattyú programot.

Példa:

A hét minden napján 6:30-tól 9:00-ig kell működnie a cirkulációs szivattyúnak.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a "Cirkuláció" felirat megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.

Program behívása

- Nyomja meg a (PROG) nyomógombot és tartsa benyomva.
- Megjelenik a "Programválasztás" menüpont az előre beállított "fűtőkörök szerint"-i cirkulációs szivattyú programmal.
- A forgatógombbal állítsa be az "új"-at.
- Engedje el a (PROG) nyomógombot

Egy új kapcsolási pont beállításához "Az első kapcsolási pont megadása" fejezetben leírtak szerint kell eljárni, amely a 32. oldalon található.





Fűtőkör kivál.

Cirkuláció

Kapcsolóóra

Programválasztás fűtőkörök szerint

Kapcsolóóra

Programválasztás

új

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

17 Parti-/szünet funkció

Parti funkció

Ez a funkció csak azokban a fűtőkörökben lehetséges, amelyekhez a MEC 2 távszabályozóként lett hozzárendelve ("MEC-fűtőkörök"). Minden MEC 2 nélküli fűtőkör normál üzemmódban tovább működik. Adja meg, hogy a berendezés mennyi ideig fűtse a helyiséget a beállított nappali hőmérsékletűre.

Példa:

Ön partit rendez és a következő négy órában a beállított helyiség hőmérsékletet szeretné tartani.

Parti funkció

0 óra

- Forgassa a forgatógombot a kívánt óraszám megjelenéséig.
- Engedje el a 🔆 🕤 nyomógombot.

A parti funkció azonnal megkezdődik. Négy óra múlva a berendezés az automatikus üzemmódra kapcsol vissza.

• Ha meg akarja szakítani a parti funkciót, hívja be azt és a forgatógombbal állítsa be a "0 órát".

Parti funkció

4 óra

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Szünet funkció

Ez a funkció csak azokban a fűtőkörökben lehetséges, amelyekhez a MEC 2 távszabályozóként lett hozzárendelve ("MEC-fűtőkörök"). Minden MEC 2 nélküli fűtőkör normál üzemmódban tovább működik. Adja meg, hogy a berendezés mennyi ideig fűtse a helyiséget a beállított éjszakai hőmérsékletűre.

Példa:

Ön három órára elhagyja a lakást és a távolléte alatt kevésbé szeretne fűteni.

 Nyomja meg a providej nyomógombot és tartsa benyomva, ezzel egyidejűleg nyissa ki a MEC 2 távszabályozó takarólemezét.

Szünet funkció

0 óra

- Forgassa a forgatógombot a kívánt óraszám megjelenéséig.
- Engedje el a 💭 nyomógombot.

A szünet funkció azonnal megkezdődik. Három óra múlva a berendezés az automatikus üzemmódra kapcsol vissza.

• Ha meg akarja szakítani a szünet funkciót, hívja be azt és a forgatógombbal állítsa be a "0 órát".

Szünet funkció

3 óra

18 Szabadság program

A szabadság program segítségével Ön hosszabb távollét esetén alacsonyabb helyiség hőmérsékletet tarthat.

A szabadság program behívása előtt ki kell választani a kívánt fűtőkört. Ekkor vagy egy egyedi fűtőkör, vagy minden, a MEC 2-höz tartozó fűtőkör kiválasztható. Minden olyan fűtőkör, amelyre nem történt szabadság program megadása, normál üzemmódban működik tovább.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

"MEC-fűtőkörök": lásd a 8. fejezetet, a 18. oldalon.

A szabadság program behívása

Példa:

Ön a következő öt napban szabadságon van és ebben az időszakban kevésbé szeretne fűteni, pl. a Fűtőkör 2ben egy 12 °C-os csökkentett helyiség hőmérsékletet tartani.

Mivel a szabadság program a megadás után azonnal aktív, célszerű azt az elutazás napján megadni.

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot annak a fűtőkörnek a megjelenéséig, amelyre meg szeretné adni a szabadság programot. Például: "Fűtőkör 2"
- Engedje el a () nyomógombot.
- Nyomja meg a
 nyomógombot és tartsa benyomva.

Szabadságprogr. nem lehetséges MEC-fűtőkörök kiválasztás

Fűtőkör kivál.

Fűtőkör 2

Szabadság-pogr.

Fűtőkör 2

Szabadság program

- A forgatógombbal állítsa be a szabadságon töltött napok számát.
- Engedje el a () nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
 A hőmérséklet érték villog.
- A forgatógombbal állítsa be a szabadság idején tartani kívánt helyiség hőmérsékletet. A példában 12 °C.
- Engedje el a 🕒 nyomógombot.

A szabadság program azonnal aktív.

A beállított napok letelte után a szabadság program automatikusan befejeződik és a berendezés az automatikus üzemmódra tér vissza.

Ha a melegvíz termelés a fűtőköröktől függően történik (kapcsolóóra: "Programválasztás fűtőkörök szerint") és minden fűtőkörre szabadság program megadása történt, a melegvíz termelés és a cirkulációs szivattyú vezérlés kikapcsol. Egy külön melegvíz szabadság program megadás nem lehetséges.

Ha a melegvíz termelés saját kapcsolási program szerint történik (kapcsolóóra: "Programválasztás saját MV") megadható egy külön melegvíz szabadság program. A melegvíz szabadság program ideje alatt a cirkulációs szivattyú vezérlés automatikusan kikapcsol.

A szabadság programot Ön bármikor megszakíthatja, ha azt ismét behívja és a szabadságon töltött napok számát 0-ra állítja.

Szabadságnapok Helyiség beáll.		5
	17	°C
Szabadságnapok		5

Helyiség beáll.

12 °C

A szabadság program megszakítása

Ön a szabadság programot bármikor megszakíthatja a vagy a P nyomógombbal és a helyiséget a beállított nappali- vagy éjszakai hőmérsékletűre fűtheti.

- Nyomja meg a b nyomógombot. Állandó nappali üzemmód.
- Nyomja meg a nyomógombot. Állandó éjszakai üzemmód.

A szabadság program folytatása

• Nyomja meg a AUT o nyomógombot.

A berendezés ismét a szabadság program szerint működik.

Helyiség beáll.

21 °C

nappal állandóan

19 Téli-/nyári átkapcsolás beállítása

A Logamatic 4311 és a Logamatic 4312 szabályozókészülékek a külső hőmérséklet mellett figyelembe veszik az épület hőtároló képességét és a hőszigetelést (a továbbiakban használt elnevezés "csillapított külső hőmérséklet") és időkésleltetéssel kapcsolnak át automatikusan a téli vagy a nyári üzemmódra.

Nyári üzemmód

Ha a "csillapított külső hőmérséklet" meghaladja a gyárilag beállított 17 °C átkapcsolási küszöbértéket, akkor az épület hőtároló képességétől és hőszigetelésétől függő késleltetéssel kapcsol ki a fűtés. A kijelzőn a nyári üzemmódot a szimbólum jelzi. A melegvíz termelés tovább működik.

Ha Ön nyári üzemmódban rövid ideig fűteni szeretne, nyomja meg a 🔆 🕞 nyomógombot.

Ha megnyomja a AUT o nyomógombot, a berendezés ismét az automatikus nyári üzemmódra tér vissza.

Téli üzemmód

Ha a "csillapított külső hőmérséklet" a gyárilag beállított 17 °C átkapcsolási küszöbérték alá csökken, a fűtés és a melegvíz termelés működik.

Automatikus téli-/nyári átkapcsolás beállítása

A téli-/nyári átkapcsolás behívása előtt ki kell választani a kívánt fűtőkört.

Ekkor vagy egy egyedi fűtőkör vagy minden, a MEC 2höz tartozó fűtőkör kiválasztható.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

"MEC-fűtőkörök": lásd a 8. fejezetet, a 18. oldalon.

Fűtőkör kiválasztása

- Nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig. Példa: MEC-fűtőkörök
- Engedje el a () nyomógombot.

Az átkapcsolási hőmérséklet beállítása

 Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve.

Ezután megjelenik az űrlap az aktuális beállított átkapcsolási hőmérséklettel. A beállítható hőmérséklet érték villog.

- A forgatógombbal állítsa be azt az átkapcsolási hőmérsékletet, amely alatt fűteni szeretne. A példában a 18 °C-t.
- Engedje el a 🗇 nyomógombot.

Beállítás nem lehetséges MEC-fűtőkör kiválasztás

Fűtőkör kivál.

MEC-fűtőkörök

Tél/nyár

MEC-fűtőkörök

Tél/nyár

Nyár ki

18 °C

Állandó nyári üzemmód beállítása

Fűtőkör kiválasztás

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a 🕅 nyomógombot.
- Nyomja meg a
 nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve.
 Ezután megjelenik az űrlap az aktuális beállított átkapcsolási hőmérséklettel. A beállítható hőmérséklet érték villog.
- A forgatógombbal állítson be egy 10 °C alatti hőmérsékletet.
- Engedje el a nyomógombot.
 A fűtés folyamatosan nyári üzemmódban működik.

Állandó téli üzemmód beállítása

Fűtőkör kiválasztása

- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.
- Forgassa a forgatógombot a kívánt fűtőkör megjelenéséig.
- Engedje el a 🗐 nyomógombot.
- Nyomja meg a nyomógombot és tartsa benyomva.

A kijelzőn rövid időre megjelenik a fűtőkör neve. Ezután megjelenik az űrlap az aktuális beállított "átkapcsolási hőmérséklettel". A beállítható hőmérséklet érték villog.

- A forgatógombbal állítson be egy 30 °C fölötti átkapcsolási hőmérsékletet.
- Engedje el a 🗇 nyomógombot.

A fűtés folyamatosan téli üzemmódban működik.

Fűtőkör kivál.

MEC-fűtőkörök

Tél/nyár

állandó nyár

Fűtőkör kivál.

MEC-fűtőkörök

Tél/nyár

állandó tél

20 Az alapkijelzés megváltoztatása

A gyárilag előre beállított alapkijelzés a kazánhőmérsékletet mutatja, ha a MEC 2 a szabályozókészülékre csatlakozik.

Ha a MEC 2 egy fali konzolon van, akkor a mért helyiség hőmérsékletet mutatja.

Az alsó sorban a külső hőmérséklet látható.

A külső hőmérséklet helyett Ön a következő kijelzések közül választhat:

- Kazánvíz hőmérséklet (ha a MEC 2 falitartóban van)
- Füstgáz hőmérséklet
- Melegvíz hőmérséklet
- Külső hőmérséklet
- Pontos idő
- Dátum

Kazánhőmérséklet

Külső hőm.

0 °C

45 °C

Helyiség mérve	
, ,	22,5 °C
Külső hőm.	
	0 °C

Példa:

Az alsó sorban a dátum jelenjen meg.

- Nyomja meg a () nyomógombot és tartsa benyomva.
 A kijeleztethető felirat villog.
- Forgassa a forgatógombot a "Dátum" felirat megjelenéséig.

Kazánhőmérséklet	
45 °C	;
Dátum	
20.12.1996)

21 Dátum és a pontos idő megadása

A dátum gyárilag beállításra került.

A dátumot és a pontos időt naponta egy rádióóra jel szinkronizálja. Ezzel a nyári- vagy a téli időszámításra az átállás automatikusan történik. Erősen leárnyékolt pincékben a rádióóra jelének vétele korlátozott lehet, így adott esetben a dátumot és a pontos időt kézzel kell beállítani.

A MEC 2 rendelkezik egy rádióóra antennával, amely a szabályozókészülék kapcsolóóráját folyamatosan ellenőrzi és korrigálja. Azaz a pontos idő beállítása üzembe helyezéskor, egy hosszabb áramkimaradás után, a fűtési rendszer hosszabb lekapcsolása után elmarad, valamint nincs szükség a nyáriról a téli időszámításra történő átállításkori korrekcióra sem.

A MEC 2 távszabályozó esetén a rádióóra jelének vétele hely- és elhelyezés függvénye.

A rádióóra jelének vételét a kijelzőn a $\ensuremath{\mathbb{T}}$ szimbólum mutatja.

Vételi nehézségek esetén kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- Acélbetonnal határolt helyiségekben, pincékben, magas házakban stb. a vétel gyengébb.
- Az olyan zavarforrásoktól való távolság, mint a számítógép monitor vagy televízió, legalább 1-1,50 m legyen.
- Éjszaka a légköri zavarok gyengébbek, mint nappal és ezért a vétel igazán akkor lehetséges.

Dátum beállítása

- Nyomja meg a 1...7 nyomógombot és tartsa benyomva. A dátum kijelzésben a nap villog.
- A forgatógombbal állítsa be a megfelelő napot. A hét napjának elnevezése automatikusan megjelenik.
- Engedje el a 1...7 nyomógombot, nyomja meg ismét és tartsa benyomva.
 A dátum kijelzésben most a hónap villog.
- A forgatógombbal állítsa be a megfelelő hónapot.
- Engedje el a (1...7) nyomógombot, nyomja meg ismét és tartsa benyomva. Az évszám villog.
- A forgatógombbal állítsa be a megfelelő évszámot. A
 nyomógomb megnyomásával Ön bármikor megszakíthatja a dátum megadását. Az addig megadott dátumot tárolja a készülék.

Dátum beállítása 01.01.1997

szerda

Dátum beállítása 07.01.1997

kedd

Dátum beállítása 07.01.1997

kedd

A pontos idő beállítása

- Nyomja meg a (b) nyomógombot és tartsa benyomva. Az óra és a perc kijelzés villog.
- Ha forgatja a forgatógombot, az időpont kijelzése percenkénti lépésben változik.
- Engedje el a
 nyomógombot. A készülék a pontos időt tárolja.

Óra beállítása

15:52:58

Füstgázteszt 22



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

Vegye figyelembe az adott országban érvényes, a fűtőberendezések füstgázveszteségére vonatkozó előírásokat.

Évente egyszer végeztessen el egy • füstgáztesztet.



FORRÁZÁSVESZÉLY

A füstgázteszt ideje alatt a melegvíz hőmérséklete 60 C fölé emelkedhet. A FIGYELEM! vételezési helyeken forrázásveszély áll fenn.

- A füstgázteszt ideje alatt vagy röviddel azután csak hidegvízzel kevert melegvizet engedjen ki. Vegye figyelembe, emelőkaros keverő csaptelepek esetén a megszokott helyzetben forró víz léphet ki.
- Két kézikerekes keverőcsapok esetén soha ne csak a melegvizet nyissa ki.

🛓 "Füstgázteszt" nyomógomb a ZM 432 modulon.

A szabályozókészülék legyen bekapcsolt állapotban.

A füstgázteszt indításához a kéményseprő nyomógombot néhány másodpercre be kell nyomni.

A füstgázteszt 30 percig tart és a kijelzőn látható. A füstgázteszt ideje alatt felváltva villog a 4 zavarjelző és a 1 nyári üzemmód LED. A teszt befejeztével a szabályozókészülék automatikusan az előző üzemmódra tér vissza.

A füstgázteszt a 🏂 -nyomógomb ismételt megnyomásával megszakad.



14. ábra ZM432



23 A helyiség hőmérséklet érzékelő kiegyenlítése

Ha a kijelzett helyiség hőmérséklet eltér egy hőmérővel mért értéktől, a "Kalibrálás MEC" funkcióval az értékek kiegyenlíthetők.

A kiegyenlítés a fűtési jelleggörbe párhuzamos eltolását jelenti.

A gyári beállítás 0 °C.

A beállítási tartomány +5 °C-tól -5 °C-ig terjed.

Pl. Kijelzett helyiség hőmérséklet: 22 °C Mért helyiség hőmérséklet: 24 °C

A hőmérséklet értékek kiegyenlítése

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Nyomja meg egyidejűleg a (=) és a () nyomógombokat majd engedje el.

A kijelzőn megjelenik a "Kalibrálás MEC" felirat.

 Nyomja meg a nyomógombot benyomva

A változtatandó érték villog.

- Forgassa a forgatógombot pl. a + 2 °C megjelenéséig.
- Engedje el a 🕕 nyomógombot.

A kijelzőn mostantól a korrigált helyiség hőmérséklet jelenik meg, pl. + 24 °C.

Kalibrálás MEC Helyiséghőm. Korrektúra

+ 0,0 °C

Kalibrálás MEC Helyiséghőm. Korrektúra

+ 2,0 °C

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

24 Kezelési tudnivalók többkazános rendszerekhez

Többkazános rendszerek vagy sok fűtőkörből álló rendszerek esetén a szabályozás több szabályozókészülékből állhat.

Az alapkészülék mindig egy Logamatic 4311, a további szabályozókészülékek Logamatic 4312 típusúak. Mindkét szabályozókészülék típus kezelése alapvetően azonos módon történik.

A MEC 2 mindig csak egy szabályozókészülék adatait használja, azaz a szabályozókészülékeket egymás után kell beállítani.

Egy további szabályozókészülék kezelésére történő váltás esetén a MEC 2 kezelőegységet az előző szabályozókészülékről le kell venni és a következő készülékre kell csatlakoztatni.

Ekkor a kijelzőn a következő üzenetek jelennek meg.

Adatok átvétele

 Nyomja meg a nyomógombot, ha a fűtési rendszer adatait a szabályozókészülékről át akarja venni.

Adatok küldése

 Nyomja meg a AUT onyomógombot, ha a fűtési rendszert a megváltozatott adatokkal a MEC 2 kezelőegységről szeretné működtetni.

Természetesen lehetséges egy többkazános rendszer minden szabályozókészülékét egy saját MEC 2 kezelőegységgel ellátni. A MEC 2 áthelyezése és az "Adatok fogadása /küldése" ekkor elmarad. Minden szabályozókészülék kezelése külön történik, a kezelési utasításban leírtak szerint, a saját MEC 2-vel. MEC aktivált

Kapcsolat szabályozója cím 01 felépítve

25 Automatikus karbantartás jelzés

Ha a szerviztechnikus (Önnel egyeztetve) az "Automatikus karbantartás jelzés"-t aktiválta, akkor a megadott időpontban (dátum vagy üzemóra szerint) a kijelzőn megjelenik egy karbantartás jelzés.

- Nyissa ki a takarólemezt.
- Forgassa a forgatógombot.
 Vagy a "Karbantartás dátum szerint" vagy a "Karbantartás üzemóra szerint" felirat jelenik meg.
- Értesítse a fűtésszerelőt az ellenőrzési és karbantartási munkák elvégzésének szükségességéről

A Logamatic távfelügyeleti rendszer segítségével a karbantartás jelzés választás szerint továbbítható mobil telefonra, számítógépre vagy faxkészülékre.



HASZNÁLATI TUDNIVALÓ

Az automatikus karbantartás jelzés addig marad meg, amíg a fűtésszerelő ezt vissza nem állítja. Tudnivaló

Karbant. jelzés

Karbantartás Dátum szükséges

Karbantartás üzemórák szükséges

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

26 Zavarok és azok elhárítása

Zavarok és zavarjelzések

A zavarokat azonnal háríttassa el egy szakcéggel.

A szerviztechnikusnak telefonon nevezze meg a fennálló hibát. A szabályozókészüléken és a modulokon lévő kézi kapcsolókat a "Vészüzem" fejezetben leírtaknak megfelelően állítsa be. A berendezés zavarai megjelennek a kijelzőn.

A következő zavarjelentések jelenhetnek meg:

- Égőzavar; kazán 1-3
- Kazánvíz hőmérséklet érzékelő
- Külső hőmérséklet érzékelő
- Fűtőkör előremenő vízhőmérséklet érzékelő Fűtőkör 1-8 (ha van)
- Melegvíz hőmérséklet
- A kazán hideg marad
- Nincs melegvíz
- Távszabályozó nem kommunikál a Fűtőkör 1-8-cal (ha van)
- Termikus fertőtlenítés
- Kiegészítő hőmérséklet érzékelő
- Fűtőkör 1-8 (ha van) szivattyú zavar
- Melegvíz szivattyú zavar
- Melegvíz inertanód zavar
- Biztonságtechnikai zavar
- Nincs Bus-rendszer kapcsolat
- Többszörös cím beállítás
- Rendszer előremenő hőmérséklet érzékelő
- Rendszer visszatérő hőmérséklet érzékelő
- Kazánok (1-3) között nincs kapcsolat
- Kazán külső zavar
- Füstgáz hőmérséklet érzékelő zavar
- Füstgáz hőmérséklet túllépés
- Címzési konfliktus az 1-4 helyen (ha van)
- Nem megfelelő modul az 1-4 helyen (ha van)
- Ismeretlen modul az 1-4 helyen (ha van)
- Funkció modullal nincs kapcsolat
- Nincs Master-szabályozókészülék
- Szolár tároló X kézi üzemmódban
- Fűtőkör X kézi üzemmódban
- Melegvíz kézi üzemmódban
- Kazánkör kézi üzemmódban
- Égő kézi üzemmódban

Hibaelhárítás

Jelentés	Hatás	Elhárítás
Égőzavar	Fűtési rendszer hideg marad	Égő zavarmentesítés a kazán vagy az égő dokumetációjában leírtak szerint.
Kazán hideg marad	A fűtési rendszer bizonyos körülmények között hideg marad, de nem szükségszerűen.	Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet szabályozó AUT állásban van-e. Ellenőrizze, hogy van-e tüzelőanyag. Ha sikertelen: A szabályozókészüléken lévő égő-vészüzem kapcsolót állítsa kézi üzemmódba. A ZM 432 modulon lévő kézi üzemmód kapcsolót állítsa max/l +ll -re, a hőmérséklet szabályozóval állítsa be a kazánvíz hőmérsékletét. Értesítse a szerviztechnikust.
A melegvíz hőmérséklete nem emelkedik	A használati melegvíz bizonyos körülmények között hideg marad, de nem szükségszerűen.	Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet szabályozó AUT állásban van-e. Ha sikertelen: Az FM 441 modulon lévő melegvíz és fűtési kézi kapcsolót állítsa kézi üzemmódra. Értesítse a szerviztechnikust.
A biztonsági lánc megszólalt	A fűtési rendszer hideg marad.	Ellenőrizze, hogy a kazán teljesen fel van-e töltve vízzel. Ellenőrizze, hogy a kazánban minimum 1 bar víznyomás rendelkezésre áll-e. Ebben az esetben: Zavarmentesítse a biztonsági hőmérséklet határolót úgy, hogy lecsavarja a kalapos csavart és az alatta lévő zavarmentesítő gombot megnyomja. Ha sikertelen: Értesítse a szerviztechnikust.
Távszabályozó zavar	A szabályozókészülék a távszabályozón utoljára beállított értékekkel működik tovább.	Értesítse a szerviztechnikust
Kazánvíz hőmérséklet érzékelő zavar; Külső hőmérséklet érzékelő zavar; Előremenő érzékelő zavar	A fűtés adott esetben magasabb hőmérséklettel működik és így biztosítja a hőellátást.	Hívjon fel egy szerviztechnikust! Közölje vele, melyik hőmérséklet érzékelő hibás.
Melegvíz hőmérséklet érzékelő zavar	Ha a melegvíz hőmérséklet érzékelő hibás, biztonsági okoból nincs melegvíz termelés.	Értesítse a szerviztechnikust.
Fűtőkör X kézi üzemmódban; Melegvíz kézi üzemmódban; Kazánkör kézi üzemmódban; Égő kézi üzemmódban	A szivattyúk, keverőszelepek stb. a kapcsoló állásától függően kézzel állíthatók. A kézi üzemmód ideje alatt a szabályozási funkciók tovább működnek, de nincs hatásuk a rendszerre.	A kapcsolók kézi üzemmódra lettek átállítva (karbantartási munkák vagy hiba behatárolás céljából). Az esetleges hibaelhárítás után a kézi kapcsolót állítsa ismét AUT állásba.

3. tábl. Zavartáblázat.

27 Vészüzem

Zavarok a szabályozókészüléken

Soha ne nyissa ki a szabályozókészüléket. Ne kísérelje meg az egyes elemek kiszerelését.

Fűtés a kézi kapcsolóval

A szabályozókészüléken és a modulokon a vészüzemhez kézi kapcsolók találhatók. A 💓 állásban az adott szivattyú bekapcsol. A keverőszelepek feszültségmentesek maradnak és kézzel állíthatók.

Mielőtt elvégzi a kézi üzemmódhoz tartozó beállításokat, ellenőrizze az egyes modulokat az esetleges hibás beállítások elkerülése érdekében.

Ha a szabályozókészülékben egy zavar lépett fel, a fűtési rendszert átmenetileg kézi üzemmódban működtetheti.



15. ábra Fűtésüzem a kézi kapcsolóval

Zavar	Beállítások a vészüzemhez									
	Üzemi kapcsoló a Logamatic 4311-en	Kazánkör kézi üzemmód kapcsoló a ZM 432 modulon	Melegvíz kézi üzemmód kapcsoló az FM 441 modulon	Kazánvíz hőmérséklet szabályozó a Logamatic 4311-en	Fűtőkör kézi üzemmód kapcsoló az FM 441 FM 442 modulokon					
Lakásfűtés kiesés Fűtőkörök kiesése		AUT	AUT	60-90 °C	*					
Melegvíz termelés kiesés, fűtési hőellátás rendben		AUT	₩	60 °C	AUT					
Kazán kiesés		₩	AUT	90 °C	AUT					

4. tábl. Beállítások a vészüzemhez

A fűtőköri keverőszelepet a motorról le kell választani és kézzel a "nyit" vagy a "zár" irányba mozgatni (biztosítani kell a motorral való ismételt összekapcsolás ellen), így elérhető a kívánt helyiség hőmérséklet. Annak érdekében, hogy a fűtővíz ne fagyjon meg a fűtési rendszerben, a fűtőköri keverőszelepet nem szabad teljesen elzárni.

Zavar esetén haladéktalanul értesítse a fűtéstechnikai szakembert. Ő garantál egy szakszerű szervizszolgáltatást. A szakember számára segítséget jelent, ha Ön a zavarról pontos információt tud adni.

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

28 Beállítási jegyzőkönyv

Üzemelési értékek

Üzemelési értékek	Beállítási tartomány	Gyári beállítás	Beállítás
Gyári programok	Családi Reggel Este Délelőtt Délután Délben Egyedül Idős Új	Családi	
Melegvíz	30-60 °C	60 °C	
Téli-nyári átkapcsolás	10-30°C	17 °C	
Nappali helyiség hőmérséklet	11-30 °C	21 °C	
Éjszakai helyiség hőmérséklet	10-29 °C	17 °C	

5. tábl. Üzemelési értékek

29 Címszójegyzék

Α

<i>, , , , , , , , , ,</i>			
Alapkijelzés megváltoztatása			. 54
Alapprogram kiválasztása			. 28
Automat. téli-/nyári átkapcsolás			. 52
Az alapprogramok áttekintése			. 31
Á			
Átkapcsolási hőmérséklet beállítása			. 52
B			
Beállítási jegyzőkönyy			65
C	•	• •	
Cirkuláció szivattvú tartós üzeme			25
Cirkulációs szivattyú	•	 25	.25
Cirkulációs szivattyú indítása	•	.20,	23
Cirkulációs szivattyú kikancsolása	•	• •	.25
	•	• •	.20
	•	•••	. 56
E			
Egőfunkciók		• •	. 10
Egőkapcsoló		• •	. 10
Ejszakai helyiség hőmérséklet		.17,	22
F			
Füstgázteszt			. 57
Fűtési program létrehozása			.42
Fűtésüzem a kézi kapcsolóval		.63,	64
Fűtőkör kiválasztása			.42
Fűtőköri és melegvíz modul			. 12
Fűtőköri funkció			. 13
Fűtőköri funkciók			. 12
Fűtőköri modul			. 13
G			
Gazdaságos fűtés			. 7
H			
Használati melegyíz szabályozás			23
Helviség hőmérséklet	•	• •	17
Helviség hőmérséklet beállítása	•	16	17
Helviség hőmérséklet érzékelő kiegvenlítése		,	58
Hibaelhárítás		• •	62
κ	•	• •	
Karbantartás jelzés			60
Kardan (altas jeizes	•	• •	10
	•	• •	۰۱0. م
	•		. 0
Keinenysepro nyomogomb	•	.10,	27
	•	• •	. 21
			~ 4
	•	• •	.24
	•		.12
	•	.17,	23
	•	• •	.24
	•	• •	. 24
	•	• •	.23
	•	• •	. 8
			. 9

Ν

Nappali h Nyári üze Nyári üze	ielyiség h emmód . emmód be	őméi eállítá	rsél ása	kle 	t.			•		1	6,	1	7,	2	0,	21 51 53
Р																
Parti funk Pontos id Program	ció lő beállítá kiválaszta	isa ása	· ·	· · · ·								•	•			46 56 42
K																
Rádióóra S	jel		• •	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	55
Stratégia	modul .							-								14
Szabads	ág progra	m.						•				•				48
Szabads	ág progra	m m	egs	za	kít	ás	а	•				•	•			50
Szünet fu	inkció .		• •					•			•	•				47
Т																
Termikus	fertőtlen	ítés .														26
Téli üzen	nmód beá	llítás	а					-								53
Téli-/nyái	ri átkapcs	olás												1	8,	51
Többkaza	ános rend	lszer	ek													59
Ü																
Üzemálla	potok .															18
Üzembe	helyezés															16
Üzemelé	si értékek	ί.						-								65
Üzemen	kívül hely	ezés														16
Üzemi ér	tékek															27
Ú																
Úi melea	víz progra	am .														44
V	1 3															
Vészüzer	m zavar e	seté	n								•	•				64
Zavarjelz	ések															61

A műszaki javítások miatti változtatások jogát fenntartjuk!

Jegyzetek



Fűtéstechnikai nagykereskedő:

Magyarország Buderus Futéstechnika Kft. 2310 Szigetszentmiklós, Leshegy út 15. http://www.buderus.hu E-Mail: buderus@mail.datanet.hu